



South East Atlantic Fisheries Organisation

RELATÓRIO DA 9ª REUNIÃO ANUAL DO COMITÊ PERMANENTE DE ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS (SCAF) - 2017

28 & 29 Novembro 2017

Swakopmund

NAMÍBIA

O secretariado
Rua Nº 1 Strand, NatMirc
Swakopmund, Namíbia
Telefone: + 264 (64) 406-885

Email: lvoges@seafo.org
www.seafo.org

Kristoffer Krohg Bjørklund
Presidente do Comitê Permanente da SEAFO de
Administração e Finanças
Kristoffer-krohg.bjorklund@nfd.dep.no

--

Este documento é produzido nas línguas oficiais (inglês e português). As cópias do mesmo estão disponíveis no Secretariado e no website.

**RELATÓRIO DA 9ª REUNIÃO ANUAL DO COMITÊ PERMANENTE
DE ADMINISTRAÇÃO E FINANÇAS (SCAF)
Swakopmund Namíbia 28 & 29 Novembro 2017**

1. Abertura da reunião

O Presidente, Ex.^{mo} Sr. Kristoffer Bjorklund da Noruega, protagonizou a abertura da reunião às 12h00 de terça-feira, Novembro 28, 2017 e acolheu integralmente todos os delegados e manifestou seu anseio para uma reunião produtiva e eficiente.

2. Nomeação do Relator

O Secretariado foi nomeado como Relator para completar o relatório juntamente com o Presidente.

3. Adoção da agenda e estrutura das reuniões

A agenda ([DOC/SCAF/01/2017](#)) foi aprovada sem alterações.

4. Introdução da Delegação das Partes

Os chefes das delegações introduziram seus membros (Apêndice 1).

Apresentação do Relatório de Auditoria de 2016

Ansie Rossouw, Parceiro de Auditoria da PricewaterhouseCoopers (PWC), apresentou o relatório de auditoria de 2016 ([DOC/SCAF/03/2017](#)) e o Relatório de Gestão ([DOC/SCAF/04/2017](#)).

O âmbito desta presente auditoria foi para confirmar se os levantamentos feitos por meio de transferências, de dinheiro ou levantamentos de dinheiro têm documentos comprovativos de origem. A auditoria substancia que os documentos de origem sejam dirigidos a SEAFO e os pagamentos sejam autorizados pelo signatário superior.

O PWC não investigou se os itens ou serviços adquiridos foram relacionados com a organização, uma vez que 2016 não foi uma auditoria forense.

O auditor observou que os relatórios financeiros estão livres de distorção individuais relevante e, portanto, a opinião de auditoria é sem reserva. O auditor reiterou que a “opinião sem reservas” indica que todos os valores acima de N\$ 150 000 nas demonstrações financeiras estão corretamente relatadas. isto não significa que não houve desvio de fundos da organização.

Algumas questões de interesse para SEAFO foram abordadas pela PWC no Relatório de Gestão. Estas foram

a. Desvio de fundos da SEAFO

Um total de N \$ 204 972,28 foi desviado por um funcionário anterior da organização. Detalhes da natureza da apropriação indevida foram apresentadas no relatório. Os auditores recomendaram que os procedimentos adequados de aquisição devem ser aplicados e pagamentos a fornecedores devem ser feitos por transferências eletrônicas.

b. Reserva de benefícios a funcionários

As reservas de benefícios de funcionários foram recalculadas pelo auditor com base em salários LIQUIDOS conforme estipulado no regulamento do pessoal.

Os Auditores recomendaram o cálculo de benefícios a ser feito em salários brutos, a fim de calcular o custo total para a organização.

c. Administração de Imposto sobre o Valor Acrescentado (IVA) na organização

As diferenças entre a conta de controlo do IVA no razão geral e os retornos do IVA apresentados para o ano foram detetados. Os auditores recomendaram executar reconciliações mensais entre os retornos do IVA e o razão geral.

d. Autorização de diários de contabilidade

Os Auditores recomendaram no relatório que toda anotação no diário processadas durante o ano são aprovadas pelo Secretário Executivo, uma vez que transações fraudulentas podem ser registradas por meio de processamento de entrada ao diário.

O SCAF observou que as recomendações e aconselhamentos do auditor devem ser executados pelo Secretariado de uma forma responsável.

O Relatório do Secretário Executivo sobre a Administração e Finanças

O Secretário Executivo apresentou uma visão geral do Relatório da Administração e Finanças ([DOC/SCAF/05/2017](#)), incluindo mudanças de pessoal, atividades financeiras e despesas de Janeiro 2017 à Setembro 2017.

O Secretário Executivo fará a revisão dos contratos de trabalho existentes por meio de um consultor laboral para se certificar que os mesmos se encontram em conformidade com a Lei de trabalho da Namíbia.

O Secretário Executivo informou que nem todas as Partes Contratantes haviam feito suas contribuições no momento da compilação do relatório de 2017 e que algumas Partes Contratantes fizeram pagamentos em excesso, enquanto que outras desempenharam maus pagamentos devido as flutuações cambiais. Notou-se que é importante para o funcionamento da SEAFO que as Partes façam suas contribuições atempadamente, uma vez que a organização tem fundos operacionais limitados. A Namíbia informou a reunião que eles pretendem fazer seus devidos pagamentos no final do ano fiscal (Final de Março 2018) para a contribuição pendente de 2017.

O Secretário Executivo apresentou reconciliações do Fundo de Requisito Especial (SRF), que inclui os dois financiamentos da UE recebidos pela SEAFO. O saldo da SRF é estimado em - N\$ 147 673, o que significa que as atividades pagas sob a SRF foram na maior parte pagas utilizando os fundos da SEAFO.

O Secretário Executivo foi solicitado a fazer mais investigações aprofundadas sobre a SRF. Especificamente, como foi utilizado o dinheiro doado pela Noruega, na reunião do próximo ano.

Os relatórios de fluxos de caixa projetado mostram que deve haver pelo menos N\$ 1 000 000 disponível no final de 2017 a ser transferido para o Fundo de Reserva da SEAFO.

Discussões foram feitas em relação ao desvio de fundos e as medidas tomadas. A África do Sul levantou preocupações sobre a legalidade das medidas tomadas. O SCAF aconselhou que o Secretário Executivo deve procurar resolver a questão de uma forma justa para todas as Partes e de acordo com as leis da Namíbia. Na reunião foi concluída que o Secretário Executivo continuará a lidar com a situação com a assistência de um advogado. O Presidente da Comissão e os chefes das delegações serão informados dos desenvolvimentos e consultados quando necessário.

O SCAF expressou satisfação relativa ao relatório apresentado pelo Secretariado e enfatizou a importância de uma boa gestão dos fundos da SEAFO.

5. Aprovação do orçamento provisório de 2018 e previsão de orçamento para 2019

O Secretário Executivo apresentou o orçamento proposto para 2018 ([DOC/SCAF/06/2017](#)) e as notas explicativas ([DOC/SCAF/07/2017](#)). Uma correção foi feita no orçamento a eliminação de um item orçamental referente ao valor de N\$ 85 000 para o financiamento do Comité de SC. Um aumento salarial de 7% foi proposto com base na taxa de inflação média da Namíbia. O orçamento para as provisões de benefícios a empregados de N\$ 750 000 nos últimos anos foram reduzidos à N\$ 300 000 para 2018.

O orçamento total proposto para 2018 é de N\$ 3 597 693, que é uma redução de 30% do orçamento atribuído para 2017 no valor de N\$ 5 169 381.

O comitê concordou e propôs à Comissão a adotar a proposta de orçamento para 2018 (**Apêndice II**).

6. Contribuição das Partes

As contribuições das partes foram calculadas com base na fórmula adotada em 2009 (Anexo III). O Comitê tomou nota das contribuições calculadas.

7. Quaisquer outros assuntos

A Namíbia informou ao SCAF que pode considerar e disponibilizar o seu navio de pesquisa para futuras pesquisas da SEAFO e sugeriu que o SC prepare um plano de trabalho e orçamento. Os custos de funcionamento deverão ser cobertos pela Comissão.

O Comitê discutiu a nomeação de auditores (Veja [DOC / SCAF / 09/2017](#)) para as três propostas de auditoria recebidas) para os próximos 3 anos a partir de 2017 à 2019. O SCAF recomenda que Ernst & Young devem ser nomeados para devidos efeitos.

Eleição do Presidente e Vice-Presidente

O comitê concordou que de acordo com o Regulamento do SCAF, o Japão servirá como Presidente e Coreia do Sul como Vice-presidente para os próximos dois anos (2018-2019). O Japão nomeou o Exmo. Sr. Ryo Omori como Presidente.

8. Adoção do relatório SCAF

A reunião analisou e adotou o relatório SCAF a ser apresentado pelo Presidente da Comissão.

9. Local e data da próxima reunião

O Comitê observou que a data e o local da próxima reunião serão decididas pela Comissão.

10. Encerramento da reunião

O presidente encerrou a reunião no dia 29 Novembro 2017, em boa-fé as 12h40.

Apêndice I: - LISTA DOS DELEGADOS

Kristoffer Krohg **BJØRKLUND (CHAIRPERSON)**

Ministry of Foreign Affairs
P.O. Box 8090 DEP NO – 0032 Oslo
Tel: +47 22 24 6323
Email: kkb@nfd.dep.no

ANGOLA

Domingos AZEVEDO (Head of Delegation)

Servico Nacional De Fiscalizacao Pesqueira e da
Aquicultura
Ministerio das Pescas e do Mar
P.O.Box 83
Avenida 4 Fevereiro N:30, Edificio Atlantico
Phone: +24 49 23 340 100
Fax: +24 42 22 309 731
Email: domingosazevedo2001@yahoo.com

Dielobaka NDOMBELE

Gabinete de Intercambio International
Ministerio das Pescas e do Mar
Avenida 4 Fevereiro N:30, Edificio Atlantico
Phone: +24 49 23 333 663
Fax: +244 222 309731
Email: dielobaka@gmail.com

EU

Luis MOLLEDO (Head of Delegation)

DG Fisheries and Maritime Affairs
External policy and International and
Regional Arrangement
European Commission
Rue Joseph 11,99
B-1049 Brussels
Belgium
Tel: +32 22 99 0857
Fax: +32 22 29 55700
Email: Luis.molledo@ec.europa.eu

Orlando FACHADA

Senior Expert
DG Fisheries and Maritime Affairs
International Fisheries Relations
Regional Fisheries Management Organisations
European Union, Rue Josseph 11,99
B-1049 Brussels, Belgium
Tel: 32-2-299-0857
Fax: 32-2-295-5700
Email: Orlando.Fachada@ec.europa

JAPAN

Kenro IINO (Head of Delegation)

Special advisor to the Minister of
Agriculture, Forestry and Fisheries
1-2-1 Kasumigaseki, Chiyoda-ku, Tokyo
Japan, 100-8907
Tel: +81-3-3502-8460
Fax: +81-3-3504-2649
Email: keniino@hotmail.com

Yoshinobu NISHIKAWA

Deputy General Manager
Overseas Operations Department
Fisheries Operations Section
Taiyo A & F Co., Ltd
Tel: +81 3 6220 1260
Fax: +81 3 6220 1264
Email: y-nishikawa@maruha-nichiro.co.jp

Atsuko NEGAMI

Manager (Deputy Representative)
Taiyo A&F Co.,Ltd. Cape Town Office
19 Foregate Square,
Heerengracht Street, Foreshore
Cape Town 8000
South Africa
Tel: +27 21 417 3440
Fax: +27 21 417 3450
E-mail: taiyoct@mweb.co.za

Toshiharu MURAOKA

Executive Managing Director
Japan Overseas Fishing Association
Taiyo A & F Co., Ltd
Tel: +81 3 6220 1260
Fax: +81 3 6220 1264
Email: t-muraoka@maruha-nichiro.co.jp

Junichiro OKAMOTO

Councillor
Japan Overseas Fishing Association
Touei Ogawamachi Bldg, 5F, 2-6-3 Kanda Ogawa-
Machi,
Chiyoda-ku, Tokyo
Japan, 101-0052
Tel: +81 33 291 8508
Fax: +81 3 3293 3267
Email: jokamoto@jdsta.or.jp

Ryo OMORI

Assistant Director
International Affairs Division
Fisheries Agency, Government of Japan
1-2-1 Kasumigaseki
Chiyoda-ku
Tokyo, Japan 100-8907
Tel: +81 3 3502 8459
Fax: +81 3 3504 2649
Email: ryo_omori330@maff.go.jp

KOREA

No representatives were present.

NAMIBIA

Graca Bauleth D'ALMEIDA (Head of Delegation)
Director-Resource Management
Ministry of Fisheries and Marine Resources
Private Bag 13355
Windhoek, Namibia
Tel: +264-061-205-3114
Fax: +264-061-205-558
Email: graca.D'Almeida@mfmr.gov.na

Beau TJIZOO
National Marine Information & Research Centre
Ministry of Fisheries and Marine Resources
Private Bag 912
Swakopmund, Namibia
Tel: +264 64 410 1159
Fax: +264 64 404 385
Email: Beau.Tjizoo@mfmr.gov.na

NORWAY

Terje LOBACH (Head of Delegation)
Senior Legal Adviser
Directorate of Fisheries
P.O. Box 2009, Nordney
5817 Bergen
Phone: +47 90 83 5495
Fax: +47 55 23 8090
Email: terje.lobach@fiskeridir.no

SOUTH AFRICA

Mqondisi NGADLELA (Head of Delegation)
Agriculture, Forestry & Fisheries
Private Bag X2
Roggebaai, 8012
CAPE TOWN
Tel: +27 21 402 3654
Email: MqondisiN@daff.gov.za

Fatima SAVEL
Advisor
Agriculture, Forestry & Fisheries
Private Bag X2
Roggebaai, 8012
CAPE TOWN
Tel: +27 21 402 3654
Email: FatimaSA@daff.gov.za

SECRETARIAT & SUPPORTING STAFF

Elizabeth VOGES
Executive Secretary
NATMIRC
Strand Street No. 1
P.O.Box 8462
Vineta, Swakopmund
Tel: +264 64 406885
Email: lvoges@seafo.org

Delita KRAUZE
Administration Officer
NATMIRC
Strand Street No. 1
P.O.Box 8462
Vineta, Swakopmund
Tel: +264 64 406885
Email: dkrauze@seafo.org

Tradução de Apêndice II: Orçamento Provisório 2018 & Previsão de Orçamento de 2019

DOC/SCAF/06/2017 -Provisional 2018 & Forecasted 2019 Budget					
PROVISIONAL 2018 BUDGET and 2019 FORECAST BUDGET					
Inflation Adjustment		0.07			
Budgetline	Activity description	Allocation	Provisional Allocation	% Increase/Decrease	Forecast
		2017	2018		2019
Staff Costs					
4400/001	Salaries Paid Cash	2,220,880.90	1,363,290.87	-38.61%	1,492,513.93
4400/002	P.A.Y.E.	327,350.62	502,507.73	53.51%	554,501.96
4400/003	Social Security	3,888.00	1,944.00	-50.00%	1,944.00
4410/004	Car Allowance	29,882.76	31,974.48	7.00%	34,212.69
	Total	2,582,002.28	1,899,717.08	-26.42%	2,083,172.58
Temporary Staffing					
3100/000	Consultant	-	-	-	-
4700/000	Wages - Casual	54,055.37	12,480.00	-76.91%	13,353.60
	Total	54,055.37	12,480.00	-76.91%	13,353.60
Employee Benefits					
9400/001	Installation Grant	61,118.53	24,447.41	-60.00%	24,447.41
9400/002	Removal Expenses	29,133.58	11,653.43	-60.00%	11,653.43
9400/003	Repatriation Removal Expenses	91,429.85	36,571.94	-60.00%	36,571.94
9400/004	Repatriation Allowance	-	-	-	-
9400/005	Home Leave - Travel	35,766.12	14,306.45	-60.00%	14,306.45
9400/006	External Travel	15,651.55	6,260.62	-60.00%	6,260.62
9400/007	Leave Pay Provision	86,161.01	34,464.40	-60.00%	34,464.40
9400/008	Severance Pay Provision	211,927.58	84,771.03	-60.00%	84,771.03
9400/009	Mortality Allowance	218,811.78	87,524.71	-60.00%	87,524.71
	Total	750,000.00	300,000.00	-60.00%	300,000.00
Operational Expenses					
3000/000	Accounting Fees	55,750.84	65,272.90	17.08%	69,842.00
3050/000	Advertising & Promotions	16,066.05	17,190.67	7.00%	18,394.02
3200/000	Bank Charges	16,313.22	26,740.95	63.92%	28,612.82
3330/000	Overtime	6,179.25	-	0.00%	-
3355/000	Contingency	10,999.07	11,769.00	7.00%	12,592.83
3400/000	Courier & Postage	2,471.70	7,789.20	215.14%	8,334.44
3700/000	Entertainment	8,033.03	8,033.03	0.00%	8,595.34
3850/000	Insurance	21,874.55	24,207.48	10.67%	25,902.00
4000/000	Legal Fees	-	5,000.00	-	5,350.00
4200/000	Stationary	10,999.07	11,769.00	7.00%	12,592.83
4500/000	Office expenses	7,205.01	20,770.50	188.28%	22,224.44
6300/010	Office Equipment	20,000.00	35,000.00	75.00%	37,450.00
	Total	175,891.77	233,542.73	32.78%	249,890.72
Computer Services					
3300/005	Computer Expenses	4,078.31	24,870.64	509.83%	26,611.58
3300/010	Maintenance and Support	-	50,000.00	-	53,500.00
3301/000	Software	37,075.50	39,670.79	7.00%	42,447.74
3302/000	Internet lease Line	61,792.50	30,000.00	-51.45%	32,100.00
3303/000	Website Hosting & Support	29,785.00	100,000.00	235.74%	34,100.84
3305/000	Cloud services	-	10,500.00	-	-
6250/010	Hardware	25,000.00	26,750.00	7.00%	28,622.50
	Total	157,731.31	281,791.43	78.65%	217,382.66
Fisheries Monitoring					
3304/000	VMS - Related Costs	-	-	-	-
	Total	-	-	-	-
Training Secretariat Support					
3320/000	Training	27,830.00	29,778.10	7.00%	31,862.57
	Total	27,830.00	29,778.10	7.00%	31,862.57
Performance Review					
3150/000	Perf. Review	-	-	-	-
	Total	-	-	-	-

Printing					
4051/000	Reports and Translation	66,735.90	75,000.00	12.38%	80,250.00
4050/000	Printing	18,784.92	10,000.00	-46.77%	10,700.00
	Total	85,520.82	85,000.00	-0.61%	90,950.00
Communication					
4310/000	Rental & Maintenance Switchboard	16,313.22	17,455.15	7.00%	18,677.01
4315/000	Maintenance Copier/Fax	12,729.26	13,620.30	7.00%	14,573.72
4600/000	Telephone and Fax	83,543.46	30,000.00	-64.09%	32,100.00
	Total	112,585.94	61,075.45	-45.75%	65,350.73
Meetings and Conferences					
4070/000	Meetings & Conferences	405,888.45	434,300.64	7.00%	464,701.69
4070/001	Meetings Flights	75,000.00	80,250.00	7.00%	85,867.50
4070/002	Meetings Accommodation	142,417.00	152,386.19	7.00%	163,053.22
4070/003	Meetings Road	24,717.00	26,447.19	7.00%	28,298.49
4070/004	Meeting Casual Assistant	-	32,000.00		34,240.00
	Total	648,022.45	725,384.02	11.94%	776,160.90
Scientific Committee Support					
4090/000	SC support	80,000.00	-	-100.00%	-
	Total	80,000.00	-	-100.00%	-
Other Travel					
4650/000	Travel Flights	200,175.00	125,000.00	-37.55%	133,750.00
4651/000	Travel Accommodation	225,000.00	175,000.00	-22.22%	187,250.00
4652/000	Travel Road	60,309.48	30,000.00	-50.26%	30,000.00
	Total	485,484.48	330,000.00	-32.03%	351,000.00
Petty Cash					
8300/000	Petty cash	10,257.56	-		-
	Total	10,257.56	-		-
TOTAL EXPENDITURE		5,169,381.97	3,597,693.36	-30.40%	3,849,531.89
INCOME					
	Contributions by Parties		3,597,693.36		

APPENDIX III: Contribution Calculation - 2018



The Secretariat

Physical Address: 1 Strand Street, NatMirc, Swakopmund, Namibia

Phone: + 264 (64) 406-885 • Fax: + 264 (64) 406-884 • Email: info@seafo.org • Website: www.seafo.org

South East Atlantic Fisheries Organisation (SEAFO)

Contribution Calculation on 2018 Provisional Budget:

Provisional Budget 2018	3,597,693.36							
		Angola	EU	Japan	Korea	Namibia	Norway	South Africa
30% Countries sharing equal	1,079,308.01	154,186.86	154,186.86	154,186.86	154,186.86	154,186.86	154,186.86	154,186.86
60% shared on GDP	2,158,616.02	179,884.67	404,740.50	404,740.50	404,740.50	179,884.67	404,740.50	179,884.67
75% Developed Countries (EU, Japan, Korea, Norway)								
25% Developing Countries (Angola, Namibia, South Africa)								
10% Active Fishing Countries (Japan, Korea, Namibia)	359,769.34			119,923.11	119,923.11	119,923.11		
Contribution for 2018	3,597,693.36	334,071.53	558,927.36	678,850.47	678,850.47	453,994.64	558,927.36	334,071.53
(Over) / Under Payments for 2016	1,100,446.88	454,640.36		-20,692.05	-7,243.89	697,225.17	-23,482.71	
2017 Contributions	5,169,381.95	480,014.04	803,100.41	975,413.14	975,413.14	652,326.77	803,100.41	480,014.04
2017 Payment received	-5,390,298.79	-842,048.27	-803,100.41	-929,054.58	-906,552.19	-697,225.17	-732,304.13	-480,014.04
Balance on 2017 Contribution	879,530.04	92,606.13	0.00	25,666.51	61,617.06	652,326.77	47,313.57	0.00
Final Contribution including (over) and under payments	4,477,223.40	426,677.66	558,927.36	704,516.98	740,467.53	1,106,321.41	606,240.93	334,071.53

